












BEZIRKSGEMEINSCHAFT
COMUNITÀ COMPRESORIALE

WIPPTAL

RACCOLTA IMBALLAGGI IN PLASTICA		SAMMLUNG VON KUNSTSTOFFVERPACKUN GEN	
Contentori in plastica per liquidi (CPL) SI		Behälter aus Plastik für Flüssigkeiten (CPL) JA	
Bottiglie e flaconi di PET/PE/PP di capacità compresa tra 0,33 e 5 lt (puliti e vuoti)		Flaschen und Flakons aus PET/PE/PP mit einer Füllmenge von 0,33 Liter bis 5 Liter (sauber und leer)	
Imballaggi vari (plastica) ALIMENTARI SI		Verschiedene Verpackungen (Plastik) LEBENSMITTEL JA	
Bottiglie acqua minerale, bibite, olio, succhi, latte, ecc. della capacità superiore a 5 lt (puliti e vuoti)		Plastikflaschen für Mineralwasser, Getränke, Öl, Säfte, Milch usw. mit einer Füllmenge von über 5 Litern (sauber und leer)	

<p>Bottiglie e contenitori di PVC (puliti e vuoti)</p>		<p>Behälter und Flaschen aus PVC (sauber und leer)</p>
<p>Flaconi/dispensatori sciroppi, creme, salse, yogurt, ecc. (puliti e vuoti)</p>		<p>Flakons und Spender für Sirup, Cremes, Saucen, Joghurt usw. (sauber und leer)</p>
<p>Confezioni rigide/flessibili per alimenti in genere (es. affettati, formaggi, pasta fresca, frutta, verdura, scatole trasparenti)</p>		<p>Starre und weiche Verpackungen für Lebensmittel im Allgemeinen (z.B. für Käse, Aufschnitt, Obst, Gemüse, Teigwaren, durchsichtige Schachteln)</p>
<p>Buste e sacchetti per alimenti in genere (es. pasta, riso, patatine, salatini, caramelle, surgelati)</p>		<p>Tüten und Taschen für Lebensmittel im Allgemeinen (z.B. Nudeln, Reis, Chips, Salzgebäcke)</p>
<p>Vaschette porta - uova</p>		<p>Behälter für Eier</p>

<p>Vaschette per alimenti, carne e pesce (puliti e vuoti)</p>		<p>Lebensmittelbehälter für Fleisch und Fisch (sauber und leer)</p>
<p>Vaschette barattoli per gelati</p>		<p>Behälter und Becher für Speiseeis</p>
<p>Contenitori per yogurt, creme di formaggio, dessert</p>		<p>Behälter für Joghurt, Brotaufstriche und Desserts</p>
<p>Reti per frutta e verdura</p>		<p>Netze für Obst und Gemüse</p>
<p>Shoppers e imballaggio secondario per bottiglie di acqua minerale/bibite e similari (esp. Carta igienica, scottex etc.)</p>		<p>Einkaufstaschen und sekundäres Verpackungsmaterial für Mineralflaschen, Getränke und ähnliches (z.B. Verpackungen von Küchenrollen, Toilettenpapier usw.)</p>

<p>Barattoli per alimenti in polvere (puliti e vuoti)</p>		<p>Behälter für Lebensmittel in Pulverform (sauber und leer)</p>
<p>Contentori vari per alimenti per animali (vuoti)</p>		<p>Verschiedene Behälter für Tiernahrung (leer)</p>
<p>Coperchi</p>		<p>Deckel</p>
<p>Piatti e bicchieri monouso</p>		<p>Einwegteller und Becher</p>

Imballaggi vari
(plastica)
NON ALIMENTARI

SI



Verschiedene
Verpackungen
(Plastik) keine
Lebensmittel

JA

Flaconi per detersivi,
saponi, prodotti per
l'igiene della casa,
della persona,
cosmetici, acqua
distillata, etc. della
capacità superiore a
5 litri (puliti e vuoti)



Behälter für Wasch-
Reinigungs- und
Pfleagemittel,
Kosmetik,
destilliertes Wasser
usw. mit einer
Füllmenge über 5
Liter (sauber und leer)

Barattoli per il
confezionamento di
prodotti vari (es.
cosmetici, articoli da
cancelleria, salviette
umide, detersivi,
rullini fotografici) (puliti e
vuoti)



Verpackungen für
verschiedene
Produkte (Kosmetik,
Büromaterial, Boxen
für Feuchttücher,
Reinigungsmittel,
Filmrollen usw.) (sauber
und leer)

Shoppers e
imballaggi secondari
per bottiglie di acqua
minerale/bibite o
analoghi



Shoppers und
Verpackungen für
Mineralwasser-/
Getränkeflaschen oder
ähnliches

Blister, e contenitori
rigidi e formati a
sagoma (es. gusci
per giocattoli, pile,
articoli da
cancelleria, gadget
vari, articoli da
ferramenta e per il
"fai da te")



Blister und andere
Verpackungen/Hüllen
(z.B. für Spielzeug,
für Batterien,
Büroausstattung,
verschiedene Werbe- und
Heimwerkartikel)

<p>Scatole e buste per il confezionamento di capi di abbigliamento (es. camicie, biancheria intima, calze, cravatte)</p>		<p>Schachteln und Tüten zum Verpacken von Kleidungsstücken (z.B. für Hemden, Unterwäsche, Socken und Krawatten)</p>
<p>Vaschette per alimenti e, imballaggi di piccoli elettrodomestici di polistirolo espanso</p>		<p>Schachteln für Lebensmittel, für kleine Haushaltsgeräte in Polystyrol</p>
<p>Sacchi, sacchetti, buste (es. sacchi di detersivi, per prodotti di giardinaggio, per alimenti per animali)</p>		<p>Tüten, Säcke und Beutel (z.B. für Waschmittel, Gartenartikel, und Tiernahrung)</p>
<p>Vasi per vivaisti</p>		<p>Blumentöpfe für Gärtner</p>
<p>Grucce appendiabiti</p>		<p>Kleiderbügel</p>

Cassette CAC
(plastica)

SI



Kisten CAC
(Plastik)

JA

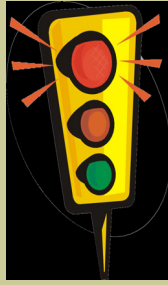
Cassette per bottiglie
(che appartengono al
circuito CONAI)



Kisten für Flaschen (die
dem CONAI Kreislauf
angehören)

Traccianti
(plastica)

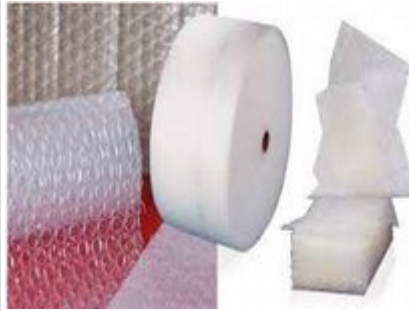
NO



Indikator-
Richtungsweisend
(Plastik)

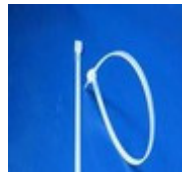
NEIN

Film d'imbballaggio e altri
imbballaggi flessibili di
dimensione
superiore al formato A3
(42x 29,7 cm) con
esclusione degli shopper
e degli
imbballaggi secondari per
bottiglie di acqua
minerale/bibite

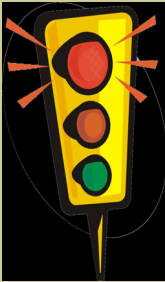










Verpackungsrollen aus
Plastik, größer als Din
A3 (42 x 29,7cm) unter
Ausschluss von Tüten
und Zweitverpackungen
für Wasser,
Mineralwasser,/Getränke

Reggette, Big-Bags,
seminiere, imballaggi
rigidi di capienza
superiore ai 20 litri



Umreifungsbänder, Big-
Bags, starre
Verpackungen

<p>Frazione neutra (plastica)</p> <p>NO</p>		<p>Neutral (Plastik)</p> <p>NEIN</p>
<p>Cassette prodotti ortofrutticoli e alimentari in genere (che appartengono al circuito CONIP)</p>		<p>Kisten für die Ernte und Lebensmittel im Allgemeinen (welche CONIP angehören)</p>
<p>Imballaggi riconducibili ad altri sistemi autonomi di gestione (non appartenenti al circuito CONAI) riconosciuti nelle forme di legge</p>		<p>Verpackungen die auf Grund anderer autonomer Systeme (gehören nicht zum Kreislauf CONAI dazu) zurückgeführt werden können, mit Ausnahme der CONIP Kisten</p>
<p>Frazioni estranee CHE NON ENTRANO NELLA RACCOLTA DELLA PLASTICA</p> <p>NO</p>		<p>Fraktionen, WELCHE NICHT DER PLASTIKSAMMLUNG ANGEHÖREN</p> <p>NEIN</p>
<p>Qualsiasi manufatto non in plastica</p>		<p>Verschiedenes, welches nicht aus Plastik besteht</p>

<p>Rifiuti ospedalieri (es. siringhe, sacche per plasma, contenitori per liquidi fisiologici e per emodialisi)</p>		<p>Krankenhausabfälle (z.B. Spritzen ohne Nadel, Blutbeutel, Behälter für Flüssigkeiten – und Analysen)</p>
<p>Beni durevoli in plastica (es. elettrodomestici, articoli casalinghi, complementi d'arredo, ecc.)</p>		<p>Strapazierfähige Güter aus Plastik (Haushaltsgeräte, Haushaltsutensilien, Einrichtungen usw.)</p>
<p>Giocattoli</p>		<p>Spielzeug</p>
<p>Custodie per cd, musicassette, videocassette</p>		<p>Hüllen für Cds, Dvds und Hvs</p>

<p>Posate in plastica</p>		<p>Plastikbesteck</p>
<p>Canne di irrigazione</p>		<p>Bewässerungs- und Gartenschläuche</p>
<p>Articoli per l'edilizia</p>		<p>Bauartikel</p>
<p>Barattoli e sacchetti per colle, vernici e solventi</p>		<p>Behälter und Tüten für Klebstoff, Farben und Lösemittel</p>
<p>Borse, zainetti, sporte</p>		<p>Taschen, Rucksäcke und Sporttaschen aus Plastik</p>

<p>Portacenere, portamatite ecc.</p>		<p>Aschenbecher, Bleistifthalter usw.</p>
<p>Bidoni e cestini portarifiuti</p>		<p>Kisten und Abfallbehälter</p>
<p>Cartelle, portadocumenti ecc.</p>		<p>Aufbewahrungssysteme für Dokumente</p>
<p>Componentistica ed accessori auto</p>		<p>Teile und Zubehör von Fahrzeugen</p>

<p>Scarti e sfridi di lavorazione e rilavorazione</p>		<p>Abfälle und Abfallmaterial von Bearbeitung und Aufarbeitung</p>
<p>Rifiuti di imballaggi in plastica non vuoti qualora presentino residui del contenuto di peso superiore al peso dello stesso imballaggio vuoto.</p>		<p>Verpackungen aus Plastik mit flüssigen Inhalt, welcher mehr als die gesamte Verpackung wiegt.</p>
<p>Gomma piuma</p>		<p>Schaumgummi</p>